

**ZUUU AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name**

ZUUU/CTU-成都/双流 CHENGDU/Shuangliu

**ZUUU AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data**

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N30°34.8' E103°56.9' Center of RWY02L/20R
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	230 °GEO, 16.8km from the Sichuan Science and Technology Museum
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	512.4 m/32.1°C(AUG)/4.6°C(JAN)
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN	
5	磁差（测量年份）及年变率 VAR(Year)/Annual change	2°12'W/-5'00"
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/AFS/ E-mail/Website	Southwest Regional Administration of CAAC Chengdu Shuangliu International Airport, Sichuan province, China. Post code:610202 TEL:86-28-85206624 FAX:86-28-85206124 AFS:ZUUUYDYX Website:www.cdairport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/RWY02R/20L: 4F; RWY02L/20R: 4E
9	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.3 工作时间 Operational hours**

1	机场开放时间 AD Operational hours	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	H24
3	卫生健康部门 Health and sanitation	H24
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	H24
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	H24

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	H24
7	空中交通服务 Air Traffic Service	H24
8	加油服务 Fuelling	H24
9	地勤服务 Handling	H24
10	安保服务 Security	H24
11	除冰服务 De-icing	H24
12	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities**

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Conveyor truck, platform truck, fork, tow truck, platform lorry, container drum tractor
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3
3	滑油牌号 Oil types	Nil
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	Refueling truck(780L/min), hydrant dispenser(one pipe: 800L/min, double pipe: 2000L/min), apron refueling wells
5	除冰设施 De-icing facilities	8 de-icers
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Maintenance tools and equipment
8	备注 Remarks	Ground air supply unit, ground power unit, passenger stairs, lift truck for disabled

**ZUUU AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities**

1	宾馆 Hotels	At AD and in the city
2	餐饮 Restaurants	At AD and in the city
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis, buses, metro, high-speed train

4	医疗设施 Medical facilities	First aid at AD, hospitals in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	Bank At AD and Post Office in the city
6	旅行社 Tourist Office	At AD
7	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services**

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 10
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fight facilities: rapid intervention vehicle, primary foam tender, heavy-load foam truck, dry-chemical tender, demolition rescue truck, illumination truck, support vehicle, communication command vehicle; Rescue equipments: uplift air cushion, air pump, towing platform, fork, mobile surface operation devices
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTWA up to B747-800、AN-124
4	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing**

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons Not applicable
2	扫雪顺序 Clearance priorities	Not applicable
3	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data**

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 1270/R/B/W/T : Stands Nr. 101-104, 106-108 PCR 1170/R/B/W/T : Stands Nr. 420-422 PCR 1150/R/B/W/T : Stands Nr. 201-219, 224-230 PCR 1110/R/B/W/T : Stands Nr. 105, 109-112 PCR 1100/R/B/W/T : Stands Nr. 131, 132, 134, 135, 146, 147, 149, 150, 161, 162, 164, 165, 301-308, 303L/R-306L/R, 308L/R PCR 1070/R/B/W/T : Stands Nr. 113-121 PCR 1060/R/B/W/T : Stands Nr. 122-130, 313-319, 313L/R-319L/R,

			357-359, 357L/R, 361-365, 361L/R, 362L/R, 364L/R PCR 1010/R/A/W/T : Stands Nr.407-409, 407L/R, 408L/R PCR 860/R/A/W/T : Stands Nr. 320-322, 324, 326-335, 326L/R, 355, 356 PCR 850/R/A/W/T : Stands Nr. 501-508, 505L/R-508L/R PCR 840/R/A/W/T : Stands Nr.231-239, 336-343, 345-347 PCR 770/R/A/W/T : Stands Nr.423-424, 601-610, 613-619 PCR 760/R/B/W/T : Stands Nr.151-160, 166-173, 175-177 PCR 750/R/B/W/T : Stands Nr. 136-145
2	滑行跑道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	宽度 Width	58m : B1(east of B) 54m : C2, C3 52m : D1-D5, E2(west of E), E8(west of E) 50m : B7(west of B), B10(west of B) 49m : B6(west of B), B8(west of B), B9 48m : A1(BTN A & B), A2(east of A), B1(west of B), B6-B8(east of B), B10(east of B), C8 46m : A8(east of A), A9, B3-B5, C5-C7 44m : B2, E2(east of E), E8(east of E) 39m : A1(east of B), A2(west of A), C1 34m : E1, E9 29m : E3, E6, E7 28.5m : A3, A4 28m : A1(west of A), A8(west of A) 27m : A5, A6, E4, E5 25m : B(south of B1), C(BTN A2 & C5), D, E(south of E9), M, N 23m : A, A7, B(north of B1), C(north of C5, south of A2), E(north of E9), F, H1-H6, K1, K2, T1(west of T10), T2(west of stand Nr.319), T3, T4, T8-T10 18m : H7, K3, T1(east of T10), T2(east of stand Nr.319), T6, T7
		道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 1400/F/C/X/T : B3(BTN B & C) PCR 1380/F/C/X/T : B(1270-1490m & 1715-1910m north of C1), C(910-1130m & 1270-1490m & 1715-1910m north of C1) PCR 1330/R/B/W/T : E8, E9 PCR 1270/R/B/W/T : B2, B7-B10, H5 PCR 1260/R/B/W/T : B3(BTN A & B) PCR 1240/R/B/W/T : C(BTN N & A1) PCR 1230/R/B/W/T : A8, C2 PCR 1210/R/B/W/T : C5 PCR 1180/R/B/W/T : C1 PCR 1170/R/B/W/T : C(from 1910m north of C1 to B6), K1 PCR 1150/R/B/W/T : E1, H6, H7 PCR 1130/R/B/W/T : M

			PCR 1110/R/B/W/T : H4 PCR 1100/R/B/W/T : B(from 1910m north of C1 to A8), B1, T3, T4 PCR 1090/R/B/W/T : C(from A1 to 910m north of C1) PCR 1080/R/A/W/T : C8 PCR 1080/R/B/W/T : A7 PCR 1070/R/B/W/T : H3 PCR 1060/R/B/W/T : H1, H2, T1(west of stand Nr.355), T2(west of stand Nr.335), V1, V2 PCR 1030/R/A/W/T : B6 PCR 1010/R/A/W/T : K2 PCR 1000/R/A/W/T : B(from M to 910m north of C1) PCR 990/R/A/W/T : B4, B5 PCR 960/R/A/W/T : C(1130-1270m north of C1) PCR 950/R/A/W/T : D1-D5 PCR 950/R/B/W/T : C3, C6, C7 PCR 940/R/A/W/T : B(1130-1270m north of C1) PCR 940/R/B/W/T : B(910-1130m north of C1) PCR 930/R/A/W/T : A(BTN A8 & A9), E(north of E9), E2 PCR 910/R/A/W/T : A3, N PCR 910/R/B/W/T : E3, E4 PCR 900/R/A/W/T : D PCR 890/R/A/W/T : A9, E(south of E9) PCR 880/R/A/W/T : C(1490-1715m north of C1) PCR 870/R/A/W/T : A(BTN 2860m north of A1 & A8) PCR 860/R/A/W/T : B(1490-1715m north of C1), T10 PCR 850/R/A/W/T : A2, C(B6-B10), F PCR 850/R/B/W/T : A5, A6 PCR 840/R/A/W/T : B(north of A8), T1(east of stand Nr.355), T2(east of stand Nr.335) PCR 830/R/A/W/T : A1 PCR 810/R/A/W/T : A(BTN A1 & 130m north of A1) PCR 800/R/A/W/T : A(130-2860m north of A1) PCR 770/R/A/W/T : K3 PCR 760/R/B/W/T : T6, T7 PCR 750/R/B/W/T : E7, T8, T9 PCR 710/R/B/W/T : A4 PCR 690/R/A/W/T : E6 PCR 680/R/B/W/T : E5
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR 校正点	Nil	

	VOR checkpoints	
5	INS 校正点 INS checkpoints	Nil
6	备注 Remarks	Nil

### ZUUU AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY. Taxiing guidance signs at all holding positions. Aircraft stand identification sign boards at all stands. Guide lines at all aprons. Marshalling assistance for all aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings	Pre-threshold area, THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point
		跑道灯光 RWY lights	RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RTZL(02L, 02R), RENL
		滑行道标志 TWY markings	Edge line, center line, TWY shoulder marking, mandatory instruction marking, information signs, RWY holding position, intermediate holding position
		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights, No-entry bar , RETILs, intermediate holding position lights
3	停止排灯和跑道警戒灯 Stop bars and runway guard lights	Stop bar lights: A1, A2, A8, E1, E2, E8, E9 Operating Rules: (1) Upon receiving ATC instructions to enter or cross a runway, aircraft may proceed to cross the stop bar only after the red stop bar lights are extinguished and the taxiway centerline lights illuminating the entry path to the runway are activated. (2) If the above three conditions cannot be simultaneously met, the aircraft/vehicles/personnel shall reconfirm with the air traffic controller and execute operations strictly in accordance with new instructions issued by the controller after verification. Runway guard lights	
4	其它跑道保护措施 Other runway protection measures	Nil	
5	备注 Remarks	Retro-reflector marker on the edge of following TWYs straight parts: east of B(BTN B1&B6), west of C(south of B6), D, E, E1-E9, M, N). Road-holding position light.	

### ZUUU AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
Trees 001	Trees	012/10601	569.6		
Antenna 002	Antenna	014/3743	529		RWY02L Take-off path
BLDG 003	BLDG	015/2527	517.2		RWY02L Take-off path
BLDG 004	BLDG	015/2566	518		RWY02L Take-off path
Antenna 005	Antenna	016/4142	535.4		RWY02L Take-off path
Trees 006	Trees	017/2443	516		RWY02L Take-off path
Pole 007	Pole	020/3601	525		RWY02L Take-off path
BLDG 008	BLDG	026/10462	605.9		RWY02L Take-off path
BLDG 009	BLDG	029/4173	547.8	LGT	RWY02L departure; RWY02L Take-off path
BLDG 010	BLDG	032/3965	542	LGT	
TOWER 011	TOWER	050/14581	645.1		
BLDG 012	BLDG	053/14776	695.9	LGT	
BLDG 013	BLDG	054/4211	553	LGT	
BLDG 014	BLDG	056/3955	551	LGT	
BLDG 015	BLDG	072/11920	594.5	LGT	
BLDG 016	BLDG	085/12901	593.8	LGT	

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 017	BLDG	086/11499	704.4	LGT	
BLDG 018	BLDG	087/11060	698.4	LGT	
Control TWR 019	Control TWR	094/775	558.4	LGT	
Pole 020	Pole	100/11751	620.2		
BLDG 021	BLDG	101/10537	673.7	LGT	
BLDG 022	BLDG	102/11768	681.2	LGT	
BLDG 023	BLDG	103/3946	544.6	LGT	
BLDG 024	BLDG	103/11439	690.1		
BLDG 025	BLDG	104/11677	690.2	LGT	
BLDG 026	BLDG	104/11866	628.4		
BLDG 027	BLDG	105/11275	682.2	LGT	
BLDG 028	BLDG	109/11645	662.8	LGT	
BLDG 029	BLDG	111/1920	549.6	LGT	RWY02R Take-off path
BLDG 030	BLDG	112/12382	667.9		
BLDG 031	BLDG	127/13674	577.1	LGT	
BLDG 032	BLDG	132/14179	769		Surveillance Vectoring Sector Nr.11



半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
ELECTRICAL_EXIT_LIGHT 033	ELECTRICAL_EXIT_LIGHT	134/2228	527.8		RWY02R Take-off path
BLDG 034	BLDG	144/5840	575.8		
BLDG 035	BLDG	146/6204	575.6		
Control TWR 036	Control TWR	152/1080	582.2	LGT	RWY02R departure
Pole 037	Pole	152/6792	557.7		
BLDG 038	BLDG	153/2687	527.1	LGT	RWY02R Take-off path
Microwave TWR 039	Microwave TWR	161/4477	556.8	LGT	
Microwave TWR 040	Microwave TWR	163/7951	552.2	LGT	
Trees 041	Trees	182/4847	516.1		
Microwave TWR 042	Microwave TWR	182/5283	539.7		
Microwave TWR 043	Microwave TWR	182/9333	568.9	LGT	
Trees 044	Trees	187/6767	532.4		
MT 045	MT	187/7143	524.1		RWY20L Take-off path
Trees 046	Trees	189/7844	547		RWY20L Take-off path
MT 047	MT	189/7910	527.9		RWY20L Take-off path

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 048	MT	190/7312	528.5		RWY20L Take-off path
MT 049	MT	190/7555	527		RWY20L Take-off path
Trees 050	Trees	190/7767	541.5		RWY20L Take-off path
NATURAL_HIG HPOINT 051	NATURA L_HIGHP OINT	191/7985	538.6		
NATURAL_HIG HPOINT 052	NATURA L_HIGHP OINT	191/7996	539.3		
NATURAL_HIG HPOINT 053	NATURA L_HIGHP OINT	193/8023	541.1		
NATURAL_HIG HPOINT 054	NATURA L_HIGHP OINT	193/8031	540.8		
NATURAL_HIG HPOINT 055	NATURA L_HIGHP OINT	194/8016	541.3		
Pole 056	Pole	195/5942	551		
Trees 057	Trees	195/12889	600.6		RWY20L Take-off path
Trees 058	Trees	195/13179	606.2		RWY20L Take-off path
Trees 059	Trees	197/12237	599.1		RWY20L Take-off path
Other 060	Other	199/9152	562.4		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Trees 061	Trees	200/3931	519.9		RWY20R Take-off path
Trees 062	Trees	200/6110	546.9		RWY20R Take-off path
Trees 063	Trees	201/5791	546.3		RWY20R Take-off path
Pole 064	Pole	201/9252	557.4		
STACK 065	STACK	202/10404	567.6		
Iron TWR 066	Iron TWR	204/10544	591.1		RWY20R departure
Iron TWR 067	Iron TWR	204/10556	586.5		
BLDG 068	BLDG	205/10240	571.2		
TOWER 069	TOWER	206/10488	585.6		
BLDG 070	BLDG	207/9162	550		
Antenna 071	Antenna	208/8898	566.8	LGT	
Pole 072	Pole	208/9173	557.1		
Antenna 073	Antenna	208/9223	568.4	LGT	
BLDG 074	BLDG	212/8693	549.7		
TOWER 075	TOWER	212/8793	553.2		
BLDG 076	BLDG	213/8586	551		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 077	BLDG	213/8622	555		
BLDG 078	BLDG	213/8671	551		
TOWER 079	TOWER	213/8781	555		
TOWER 080	TOWER	214/8639	557		
TOWER 081	TOWER	214/8664	557		
Pole 082	Pole	218/6593	553.3		
BLDG 083	BLDG	219/6868	552	LGT	
BLDG 084	BLDG	239/3224	540.4	LGT	
BLDG 085	BLDG	245/3365	541.4	LGT	
Antenna 086	Antenna	250/3064	555.4		
Antenna 087	Antenna	251/2147	528.7		
BLDG 088	BLDG	263/468	530.5	LGT	
Iron TWR 089	Iron TWR	263/2423	561.3	LGT	
Pole 090	Pole	265/2462	549.3	LGT	
TV TWR 091	TV TWR	266/3186	584.6	LGT	
Microwave TWR 092	Microwav e TWR	266/13738	547.2		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Microwave TWR 093	Microwave TWR	272/11436	554.3		
BLDG 094	BLDG	296/5548	619	LGT	
Antenna 095	Antenna	297/7193	609.8		
BLDG 096	BLDG	322/14848	647.2	LGT	
BLDG 097	BLDG	329/13868	653.9	LGT	
MT 098	MT	331/13876	673		
Pole 099	Pole	351/705	529.4		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 100	BLDG	001/22615	624	LGT	
BLDG 101	BLDG	006/21244	610	LGT	
MT 102	MT	007/124304	3543		Surveillance Vectoring Sector Nr.01(15m vegetation included)
MT 103	MT	008/98387	2517		Surveillance Vectoring Sector Nr.02(15m vegetation included)
Pole 104	Pole	012/15991	572	LGT	

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 105	MT	013/131957	2958		Surveillance Vectoring Sector Nr.03(15m vegetation included)
MT 106	MT	014/133832	2506		Surveillance Vectoring Sector Nr.04(15m vegetation included)
TOWER 107	TOWER	023/15895	618	LGT	
MT 108	MT	024/136098	1367		Surveillance Vectoring Sector Nr.05(15m vegetation included)
BLDG 109	BLDG	033/16443	603	LGT	
BLDG 110	BLDG	042/17945	600	LGT	
MT 111	MT	046/25169	592		
BLDG 112	BLDG	048/15364	650	LGT	
MT 113	MT	048/177324	927		Surveillance Vectoring Sector Nr.06(15m vegetation included)
Antenna 114	Antenna	049/15217	662	LGT	
MT 115	MT	051/158428	761		Surveillance Vectoring Sector Nr.07(15m vegetation included)
BLDG 116	BLDG	052/15503	662	LGT	
BLDG 117	BLDG	059/15182	680		
Antenna 118	Antenna	060/16930	837		Surveillance Vectoring Sector Nr.08
BLDG 119	BLDG	067/16526	605	LGT	
TOWER 120	TOWER	071/48182	793		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 121	BLDG	074/19656	708	LGT	
BLDG 122	BLDG	074/41553	826		
TOWER 123	TOWER	082/43586	1047	LGT	
BLDG 124	BLDG	083/20165	995		Surveillance Vectoring Sector Nr.09
MT 125	MT	083/43530	930		
MT 126	MT	085/39187	854		
TOWER 127	TOWER	095/36633	941		
TOWER 128	TOWER	100/34957	971		
BLDG 129	BLDG	104/11644	697	LGT	
MT 130	MT	104/34472	1057		
Iron TWR 131	Iron TWR	106/33956	1066		
Antenna 132	Antenna	107/33925	1081		Surveillance Vectoring Sector Nr.10
MT 133	MT	113/33367	990		
BLDG 134	BLDG	122/21318	605	LGT	
MT 135	MT	125/33093	997		
BLDG 136	BLDG	125/33118	1012		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Trees 137	Trees	132/34187	972		
BLDG 138	BLDG	143/19975	997		Surveillance Vectoring Sector Nr.13
Antenna 139	Antenna	143/36703	1020	LGT	Surveillance Vectoring Sector Nr.12
Iron TWR 140	Iron TWR	148/38949	922		
MT 141	MT	150/107470	692		Surveillance Vectoring Sector Nr.14(15m vegetation included)
MT 142	MT	156/120917	925		Surveillance Vectoring Sector Nr.15(15m vegetation included)
Trees 143	Trees	158/42781	845		
BLDG 144	BLDG	162/44414	859		
Microwave TWR 145	Microwave TWR	164/48526	942		
TOWER 146	TOWER	164/48534	940		
MT 147	MT	170/56648	827		Surveillance Vectoring Sector Nr.16(15m vegetation included)
Microwave TWR 148	Microwave TWR	198/16663	619		
Trees 149	Trees	210/32703	711		RWY02L Intermediate approach
Trees 150	Trees	215/24630	632	LGT	
MT 151	MT	221/47218	733		Surveillance Vectoring Sector Nr.17(15m vegetation included)
MT 152	MT	221/54302	914		Surveillance Vectoring Sector Nr.18(15m vegetation included)



半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 02L/20R 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 02L/20R)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 153	MT	223/61199	1020		Surveillance Vectoring Sector Nr.19(15m vegetation included)
MT 154	MT	228/81087	1157		Surveillance Vectoring Sector Nr.20(15m vegetation included)
MT 155	MT	259/72528	1438		Surveillance Vectoring Sector Nr.21(15m vegetation included)
MT 156	MT	284/94302	5379		Surveillance Vectoring Sector Nr.22(15m vegetation included)
MT 157	MT	287/89618	4176		Surveillance Vectoring Sector Nr.23(15m vegetation included)
Trees 158	Trees	293/41919	813		
MT 159	MT	297/64552	2927		Surveillance Vectoring Sector Nr.24(15m vegetation included)
MT 160	MT	300/56910	2235		Surveillance Vectoring Sector Nr.25(15m vegetation included)
MT 161	MT	303/59332	2614		Surveillance Vectoring Sector Nr.26(15m vegetation included)
MT 162	MT	318/59010	2015		Surveillance Vectoring Sector Nr.27(15m vegetation included)
BLDG 163	BLDG	325/16354	645		
Antenna 164	Antenna	343/46956	767		
MT 165	MT	352/89052	4131		Surveillance Vectoring Sector Nr.28(15m vegetation included)
MT 166	MT	353/95605	4827		Surveillance Vectoring Sector Nr.29(15m vegetation included)
MT 167	MT	355/73908	2456		Surveillance Vectoring Sector Nr.30(15m vegetation included)
Remarks:					

## ZUUU AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告

## Meteorological information provided &amp; meteorological observations and reports

提供的气象情报 Meteorological information provided		
1	相关气象台的名称 Associated MET Office	MET Center of Xinan regional ATMB
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24 -
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	MET Center of Xinan regional ATMB;24h;6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 30min
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T, TV
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text;Ch,En
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data, significant weather information, low-altitude weather information, data forecast chart.
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	Nil
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	ACC, APP, ARO, TWR, flow management officer, operation control office
10	其他信息 Additional information	Tel: 86-28-85702294, 86-28-85701140
气象观测和报告 Meteorological observations and reports		
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Half hourly plus special observation plus special observation/Yes
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 100m W of RCL, 320m inward THR02L B: 100m W of RCL, 1800m inward THR02L C: 100m W of RCL, 320m inward THR02L D: 100m E of RCL, 350m inward THR02R

		E: 100m E of RCL, 1790m inward THR02R F: 100m E of RCL, 430m inward THR02R SFC wind sensors 02L: 110m W of RCL, 305m inward THR 02L/20R: 110m W of RCL, 1800m inward THR02L 20R: 110m W of RCL, 305m inward THR 02R: 110m E of RCL, 380m inward THR 02R/20L: 110m E of RCL, 1800m inward THR02R 20L: 110m E of RCL, 410m inward THR Ceilometer 02L: 60m W of RCL, 1050m outward THR 20R: 60m W of RCL, 270m outward THR 02R: 60m E of RCL, 500m outward THR 20L: 60m E of RCL, 500m outward THR
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
6	其他信息 Additional information	Nil

### ZUUU AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
02L	022 °GEO 024 °MAG	3600×45	(0-905m) PCR 880/R/A/W/T CONC (905-3600m) PCR 880/R/A/W/T ASPH/-	Nil	THR 492.9m TDZ 492.9m	0.08%(1800m)/0.06%(1800m)

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
20R	202 °GEO 204 °MAG	3600×45	(0-2695m) PCR 880/R/A/W/T ASPH (2695-3600m) PCR 880/R/A/W/T CONC/-	Nil	THR 495.4m TDZ 495.4m	-0.06%(1800m)/- 0.08%(1800m)
02R	022 °GEO 024 °MAG	3600×60	PCR 1050/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 512.4m TDZ 512.4m	-0.44%
20L	202 °GEO 204 °MAG	3600×60	PCR 1050/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 496.6m TDZ 500.6m	0.44%
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
02L	Nil	Nil	3720×280	200×120	Nil	Nil
20R	Nil	Nil	3720×280	200×120	Nil	Nil
02R	Nil	Nil	3720×280	240×120	Nil	Nil
20L	Nil	Nil	3720×280	230×120	Nil	Nil
Remarks: 1. Distance between RCL02L/20R and RCL02R/20L is 1525m; THR02L is 1040m N of THR20L; 2.Width of RWY shoulder: 7.5m each side 3. Blast pad: RWY02L: 60×60m, RWY20R: 60×60m, RWY02R: 120×75m, RWY20L: 120×75m.						

ZUUU AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
02L	3600	3600	3600	3600	Nil
02L	3200	3200	3200	3600	FM A2

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
20R	3600	3600	3600	3600	Nil
02R	3600	3600	3600	3600	Nil
02R	3200	3200	3200	3600	FM E2
20L	3600	3600	3600	3600	Nil
20L	3200	3200	3200	3600	FM E8

ZUUU AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 号码 RWY Desig nator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
02L	PALS CAT II SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 426m inward THR02L 3 ° 21.1m	900 m	3600 m spacing 15m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
20R	PALS CAT I SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 440m inward THR20R 3 ° 20.8m	Nil	3600 m spacing 15m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
02R	PALS CAT III SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 432m inward THR02R 3 ° 18.7m	900 m	3600 m spacing 15m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil

跑道 号码 RWY Designator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
20L	PALS CAT I SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 359m inward THR20L 3° 19.0m	Nil	3600 m spacing 15m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:								

## ZUUU AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI: 02L:126.6m W of RCL, 352m inward THR02L, LGT; 20R:125.26m W of RCL, 358.36m inward THR20R, LGT; 02R:105.5m E of RCL, 437m inward THR02R, LGT; 20L:117.5m E of RCL, 355m inward THR20L, LGT.
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: yellow center line lights, green center line lights, blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Secondary power supply available, diesel motor / CAT I: 15 s, CAT II: 1s, CAT III: 1s
5	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area**

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 (或) FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

**ZUUU AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace**

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Tower Control Area	A circuit, all arcs with radius 13km centered at centers of all RWY THRs and all lines tangential to the adjacent 2 arcs.	1200m(QNH) and below				

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位 呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Fuel Dumping Area	N291035E1031147 - N291044E1034847 - N282726E1034853 - N282717E1031208 - N291035E1031147	QNE5000m and above				Flight method: 1. After approval, enter from JYA to N290512E1031759, exit from N290518E1034238 to JYA; 2. By ATC.
Altimeter setting region and TL/TA	Same as Chengdu APP area	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH $\geq$ 1031hPa) 2700m(QNH $\leq$ 979hPa)				

## ZUUU AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		126.45 (arrival)			H24	D-ATIS available
		128.6 (departure)			H24	D-ATIS available
APP	Chengdu Approach	APP01:124.85 (127.7)			H24	
		APP06:126.35 (125.25)			0030-1300	
		APP07:119.425 (123.825)			0030-1900	
		APP08:119.25 (123.825)			0030-1900	
TWR	Shuangliu	123.0 (118.85)			H24	Used for RWY02L/20R



服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星语音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
	Tower	130.35 (118.85)			2200-1400(next day)	Used for RWY02R/20L
GND	Shuangliu Ground	121.75 (121.7)			by ATC	Used for RWY02R/20L
		121.85 (121.7)			2200-1800(next day)	Used for RWY02L/20R
	Shuangliu Delivery	121.6 (121.7)			0100-1300	DCL available
APN	Shuangliu Apron	APN01:121.9 (121.65/121.8)			by ATC	
		APN02:121.8 (121.65/121.9)			H24	
		APN03:121.65 (121.8/121.9)			by ATC	

**ZUUU AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids**

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时间 Hours of operation	发射天线坐标及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Baihesi VOR/DME	BHS	117.9 MHz CH 126X	H24	N30°30.7' E104°12.0'		For VOR: Beyond 20NM on R219 °for STAR U/S.
Chongzhou VOR/DME	CZH	114.5 MHz CH 92X	H24	N30°38.7' E103°41.2'		
Dexin VOR/DME	CDX	116.35 MHz CH 110Y	H24	N31°15.0' E104°22.8'	540 m	R255 °R360 ° clockwise U/S.
Huilong VOR/DME	HLC	115.95 MHz CH 106Y	H24	N30°18.1' E103°41.7'	567 m	
Jintang VOR/DME	JTG	115.4 MHz CH 101X	H24	N30°52.3' E104°23.4'		For VOR: Beyond 24NM on R029 °for STAR, beyond 37NM on R068 °for SID, R170 °R205 ° clockwise, beyond 20NM on R206 °for SID, R320 °R360 ° clockwise U/S; For DME: Beyond 40NM on R068 °for SID, R170 °R205 ° clockwise U/S.
Mianyang VOR/DME	MYG	114.8 MHz CH 95X	H24	N31°26.0' E104°44.0'	538 m	Coverage 200km
Shuangliu VOR/DME	CTU	115.7 MHz CH 104X	H24	N30°34.4' E103°56.6' 219 °MAG/827m FM the Center of RWY02L/20R	505 m	For DME: BTN 12-14NM on R290 °for ENR/SID U/S.
Wufengxi VOR/DME	WFX	117.1 MHz CH 118X	H24	N30°36.4' E104°29.5'		

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
Jingyan VOR/DME	JYA	114.65 MHz CH 93Y	H24	N29°46.4' E104°02.9'	467 m	
Zhugao VOR/DME	ZGA	115.25 MHz CH 99Y	H24	N30°35.5' E104°43.9'	563 m	
Ziyang VOR/DME	ZYG	112.1 MHz CH 58X	H24	N29°56.4' E104°44.3'	427 m	
Chengdu NDB	ZW	260 kHz	H24	N30°30.0' E103°54.5'		Beyond 30NM on BRG122 °; beyond 10NM on BRG260 °for SID, beyond 10NM on BRG269 °for STAR/SID U/S.
LMM 02L	Z	396 kHz	H24	204 °MAG/1050m FM THR02L		Marker coverage 300±100m NDB coverage 11NM
OM 02L		75 MHz		204 °MAG/7750m FM THR02L		Coverage 600±200m Co-located with Chengdu NDB 'ZW'
IM 02L		75 MHz		204 °MAG/280m FM THR02L		Coverage 150±50m
LOC 02L ILS CAT II	IZW	111.1 MHz		024 °MAG/260m FM RWY02L end		Coverage 25NM
GP 02L		331.7 MHz		120m W of RCL, 310m inward THR02L		Angle 3 °, RDH 15 m Coverage 10 NM
DME 02L	IZW	CH 48X (111.1 MHz)			498m	Co-located with GP 02L 13.5NM-13.9NM U/S.
LOC 20R ILS CAT I	IAA	109.1 MHz		204 °MAG/260m FM RWY20R end		Coverage 25NM
GP 20R		331.4 MHz		120m W of RCL, 319m inward THR20R		Angle 3 °, RDH 15 m Coverage 10NM
DME 20R	IAA	CH 28X (109.1 MHz)			500m	Co-located with GP 20R

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
IM 02R		75 MHz		325m outward THR02R		Coverage 150±50m
LOC 02R ILS CAT II	ICR	108.7 MHz		290m outward RWY02R end		Coverage 25NM
GP 02R		330.5 MHz		125m E of RCL, 342m inward THR02R		Angle 3 °, RDH 15 m Coverage 12NM
DME 02R	ICR	CH 24X (108.7 MHz)			519m	Co-located with GP 02R
LOC 20L ILS CAT I	IDE	109.7 MHz		305m outward RWY20L end		Coverage 25NM
GP 20L		333.2 MHz		120m E of RCL, 288m inside THR20L		Angle 3 °, RDH 15 m Coverage 16NM
DME 20L	IDE	CH 34X (109.7 MHz)			506m	Co-located with GP 20L

ZUUU AD 2.20 本场规定

ZUUU AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. 机场使用规定

1. Airport operations regulations

1.1 禁止未安装二次雷达应答机的航空器起降；

1.1 Takeoff/landing of aircraft without SSR transponder are forbidden;

1.2 地面运行时二次雷达应答机操作程序：离场，收到同意推出或开车指令时，选择 XPNDR 或 AUTO 模式；进场，脱离跑道后，选择 XPNDR 或 AUTO 模式，进入停机位后，选择 STBY 模式；其余运行阶段，按照公司或管制单位要求设置应答机模式。

1.2 SSR transponder operating procedures on ground: for departure aircraft, when flight crew obtain push-back or start-up clearance, select XPNDR or AUTO mode; for arrival aircraft, after vacating the runway, select XPNDR or AUTO mode ,after parking the stand, select STBY mode. Other stage flight crew shall select mode by ATC or airlines.

1.3 对所有无 ACAS II，最大起飞重量大于 15000 公斤或批准的旅客座位数量超过 30 的民用固定翼涡轮

1.3 For fixed wing turbine engine aircraft (ACAS II not equipped and MTOW more than 15000 kg or approved

发动机航空器，0000 至 1400(UTC)不得在本场起降。

passenger seat number more than 30), departure and landing are forbidden during 0000-1400(UTC).

#### 1.4 平行跑道同时仪表运行规定

#### 1.4 Simultaneous operations on parallel runways

1.4.1 本场可以实施三种运行模式：独立平行离场、相关平行仪表进近、隔离平行运行。运行模式、运行时间及使用跑道听从 ATC 指令。

1.4.1 Three operation modes can be implemented: independent parallel departures, dependent parallel ILS approaches, and segregated parallel approaches/departures. Follow ATC instructions for the specific operation mode, operation time and the runway in use.

1.4.2 当出现风切变，颠簸，下降气流或强侧风等可能加大航空器偏离仪表着陆系统航向道的程度时，航空器驾驶员应立即向管制员报告，根据收到的机组报告和气象信息，空中交通管制部门可依据平行跑道实施方案中的有关程序，及时终止相关平行进近模式或完全终止平行跑道同时仪表运行。

1.4.2 Under certain adverse weather conditions(e.g. wind shear, turbulence, down drafts or crosswind) which might increase ILS localizer course deviations to the extent that safety may be impaired, report the situation to controller immediately. According to the reports and weather information, ATC unit will decide the necessity to terminate the dependent parallel approaches or independent parallel ILS operations completely.

#### 1.5 双流机坪（APN）范围：

#### 1.5 Range of APN(Shuangliu Apron) :

滑行道：A2（不含）以北的 C 滑，B10 以北的 B 滑，B10(A 和 C 滑之间)。

TWYs: TWY C(north of A2(excluded)), TWY B(north of B10), TWY B10(BTN TWY A and C).

机坪：所有机坪区域。

Apron: All aprons.

## 2. 跑道和滑行道的使用

## 2. Use of runways and taxiways

2.1 可以通过塔台管制室或双流机坪申请拖车、引导车服务，引导车引导方式如下：

2.1 Follow-me vehicle service and towing service are available via Tower Control or Shuangliu Apron. The guidance instructions of follow-me vehicle is shown below:

Instructions of guidance	Follow-me vehicle lights; Display information
Arrival guidance	Emergency flashers ON; information of the parking stand.
Departure guidance	Emergency flashers ON.
Stop taxiing	Emergency flashers ON; 'STOP'.
Termination of guidance	Emergency flashers OFF. No information.

2.2 禁止航空器在滑行道上做 180°转弯。

2.2 180° turnaround on TWY is strictly forbidden for all aircrafts.

2.3 滑行道使用原则:

2.3 General rules for the use of taxiways:

施行航空器穿越 RWY02L/20R 时, 使用 A3, A4 滑行道。

TWY A3, A4 are available for towing aircraft across the RWY02L/20R.

2.4 当 20L 跑道使用 HUD 特殊 II 类运行标准时, 禁止高度≥20m 的航空器在 E 滑及 E 滑以东的区域运行。

2.4 When HUD Special CAT II operation standard implemented on RWY20L, aircraft altitude above 20m is forbidden to taxi on TWY E and the area east of TWY E.

2.5 机动区冲突多发地带运行要求

2.5 Operating requirements of hot spots procedure

为减少跑道侵入事件发生, 保障跑道安全, 航空器进入 HS 时注意以下事项:

For the purpose of reducing errors that lead to ground conflicts and runway incursions, aircraft operating within the maneuvering area of Chengdu airport must follow the requirements below.

2.5.1 HS1/HS2:

2.5.1 HS1/HS2:

此区域设有 I 类和 II 类等待线, I、II 类运行时, 如未收到进一步管制指令, 禁止航空器穿越等待线。

Hold position for ILS CAT I and II established in the area, wait for clearance from ATC to cross.

2.5.2 HS3/HS4:

2.5.2 HS3/HS4:

此区域设有 I 类等待线, 在实施 I 类运行时, 未收到进一步管制指令, 严禁航空器越过等待线。

Hold position for ILS CAT I established in the area, wait for clearance from ATC to cross.

## 2.5.3 HS5:

进入该区域前,有4个等待标志 HP1-HP4,飞行员应根据管制员指令进入等待。

## 2.5.3 HS5:

Four hold positions (HP1-HP4) established before the area, hold according to ATC instruction.

## 2.5.4 HS6:

进入该区域前,有4个等待标志 HP5-HP8,其中“HP8”为强制位置报告点,飞行员应根据管制员指令进行等待。

## 2.5.4 HS6:

Four hold positions including one compulsory reporting position “HP8” established before the area, hold according to ATC instruction.

## 2.5.5 HS7:

2.5.5.1 此区域有地面等待标志 HP9、HP10。HP9 为强制位置报告点。

## 2.5.5 HS7:

2.5.5.1 Two hold positions (HP9, HP10 )including one compulsory reporting position “HP9” established in the area, hold according to ATC instruction;

2.5.5.2 此区域设有 I 类和 II 类等待线, I、II 类运行时,需等待管制员指令,进行穿越。

2.5.5.2 Hold positions for ILS CAT I and II established, wait for clearance from ATC to cross.

## 2.5.6 HS8:

此区域设有 I 类等待线, I 类运行时,需等待管制员指令,进行穿越。

## 2.5.6 HS8:

Hold position for ILS CAT I established in the area, wait for clearance from ATC to cross.

## 2.5.7 HS9:

此区域设有 I 类和 II 类等待线, I、II 类运行时,需等待管制员指令,进行穿越。

## 2.5.7 HS9:

Hold positions for ILS CAT I and II established, wait for clearance from ATC to cross.

## 2.5.8 HS10、HS11、HS12:

为供车辆进入跑道的通行道路。

## 2.5.8 HS10, HS11, HS12:

For vehicle to enter runway

## 2.6 地面常规滑行路线

不同运行模式对应不同标准滑行路线,除管制员特别要求外,进离场航空器使用地面常规滑行路线滑行。

## 2.6 Routine Taxiing Route,

different modes of operations require different taxiing route. Routine Taxiing Routes are established in the aerodrome. Aircraft shall taxi along the Routine Taxiing Route except receiving the specific instruction from controller.

Operation type	Used for	Route ID	Taxiing direction
RWY 02L	Runway 02L for departure	Route 1	BX(X=1-6)/B-B6-A-RWY 02L hold position
	Runway 02L for arrival	Route 2	A-BX(X=1-10)-B-stands
RWY 02R	Runway 02R for departure	Route 3	BX(X=1-10)/H7-B-M-D- E1-RWY02R hold position
		Route 4	E-E9-N-C-B10-B-stands
	Runway 02R for arrival	Route 12	D-T10-(K1/K3/K2/T1/T2) -stands
RWY 02L and RWY 02R	Runway 02L for departure	Route 5	BX(X=1-10)/A7-A-RWY0 2L hold position
	Runway 02R for arrival	Route 6	E-E8-N-B/C-B10-B-stand s
		Route 12	D-T10-(K1/K3/K2/T1/T2) -stands
RWY 02L and RWY 02R	Runway 02L for departure	Route 5	BX(X=1-10)/A7-A-RWY0 2L hold position
	Runway 02R for departure	Route 3	BX(X=1-10)/H7-B-M-D- E1-RWY02R hold position
	Runway 02R for arrival	Route 4	E-E9-N-C-B10-B-stands
		Route 12	D-T10-(K1/K3/K2/T1/T2) -stands
RWY 02L and RWY 02R	Runway 02L for departure	Route 1	BX(X=1-6)/B-B6-A-RWY 02L hold position



	Runway 02L for arrival	Route 2	A-BX(X=1-10)-B-stands
	Runway 02R for arrival	Route 4	E-E9-N-C-B10-B-stands
		Route 12	D-T10-(K1/K3/K2/T1/T2) -stands
RWY 20L	Runway 20L for departure	Route 7	B-B10-C-N-E9-RWY20L hold position
	Runway 20L for arrival	Route 8	E-E8-M-B-stands
RWY 20R	Runway 20R for departure	Route 9	BX(X=4-10)/A7-A-RWY20R hold position
	Runway 20R for arrival	Route 10	A-BX(X=1-10)/A7-stands
RWY 20L and RWY 20R	Runway 20L for departure	Route 7	B-B10-C-N-E9-RWY20L hold position
		Route 11	T10-D-E9-RWY20L hold position
	Runway 20R for arrival	Route 10	A-BX(X=1-10)/A7-stands
RWY 20L and RWY 20R	Runway 20L for departure	Route 7	B-B10-C-N-E9-RWY20L hold position
	Runway 20R for departure	Route 9	BX(X=4-10)/A7 -A-RWY20R hold position
	Runway 20R for arrival	Route 10	A-BX(X=1-10)/A7-stands
RWY 20L and RWY 20R	Runway 20L for departure	Route 7	B-B10-C-N-E9-RWY20L hold position
	Runway 20L for arrival	Route 8	E-E8-M-B-stands
	Runway 20R for arrival	Route 10	A-BX(X=1-10)/A7-stands

## 2.7 滑行道使用限制

## 2.7 Taxiway limitation

滑行道/TWY	航空器翼展限制/Wing span limits for aircraft
B(BTN B1&M), B1, C(BTN C2&C5), C2, E, E1-E3, E7-E9, M, N, T2(west of T10)	80m
A, A1-A9, A2(BTN A & RWY02L/20R), B(BTN B1&B10), B(north of stand Nr.212), B2-B10,C(others),C1,C3, C5-C8,D,D1-D5,E(BTN E9&F),E4-E6, F, H4, H5, H6(south of stand Nr.215), K1, K2, T1(west of T10),T3,T4,T10,V1,V2	65m
H3,T7(west of stand Nr.151), T9(west of stand Nr.136)	61m
H1, H2	52m
B(BTN B10&stand Nr.212)	39m
H7, K3, T1(east of T10),T2(east of T10),T6, T7(east of stand Nr.151), T8, T9(east of stand Nr.136)	36m
B1(BTN B&C), C3	<p>1. Allow aircraft on B1(BTN B&amp;C)and aircraft on C3 to operate independently while: both<math>\leq</math>53m</p> <p>2. When one of the two TWYs occupied by ACFT with wing span more than 53m, the other TWY only available for ACFT with wing span not exceeding 39m.</p>
B3(BTN B&C), C5	<p>1. Allow aircraft on B3(BTN B&amp;C)and aircraft on C5 to operate independently while: both<math>\leq</math>53m</p> <p>2. When one of the two TWYs occupied by ACFT with wing span more than 53m, the other TWY only available for ACFT with wing span not exceeding 39m.</p>
C6, C7	<p>1. Allow aircraft on C6 and aircraft on C7 to operate independently while: both<math>\leq</math>53m</p> <p>2. When one of the two TWYs occupied by ACFT with wing span more than 53m, the other TWY only available</p>

	for ACFT with wing span not exceeding 39m.
B6(BTN B&C), C8	1. Allow aircraft on B6 (BTN B&C) and aircraft on C8 to operate independently while: both $\leq 53\text{m}$ 2. When one of the two TWYs occupied by ACFT with wing span more than 53m, the other TWY only available for ACFT with wing span not exceeding 39m.
T10(north of T4)	$\leq 36\text{m}$ (when aircraft with wingspan $\geq 36\text{m}$ parking on stand Nr.326)
H1	$\leq 36\text{m}$ (when aircraft with wingspan $> 52\text{m}$ parking on or enter/exit stand Nr.123)
H2	$\leq 36\text{m}$ (when aircraft with wingspan $> 52\text{m}$ parking on or enter/exit stand Nr.123)
H6(north of stand Nr.215)	$\leq 36\text{m}$ (except for the aircraft pushed back, start up and taxi out of stands Nr.213, 214, 229, 230)
1. While an aircraft holding at TWY A2(BTN A & RWY02L/20R), other aircraft are forbidden to taxi across TWY A2 along TWY A or taxi to TWY A via TWY A2. 2. While an aircraft holding at TWY E2(BTN E & RWY02R/20L), other aircraft are forbidden to taxi across TWY E2 along TWY E or taxi to TWY E via TWY E2. 3. While an aircraft holding at TWY E8(BTN E & RWY02R/20L)), other aircraft are forbidden to taxi across TWY E8 along TWY E or taxi to TWY E via TWY E8.	

## 2.8 F 滑和 E9 滑以北的 E 滑运行限制

## 2.8 Operation limitation for TWY F and TWY E(north of TWY E9)

2.8.1 当有航空器在 20L 跑道 I 类着陆或 02R 跑道 II 类运行时，在 G1 等待点以北的 E 滑以及 G2 和 G3 等待点之间的 F 滑上不能有航空器运行。当有航空器在 20L 跑道 HUD 特殊 II 类着陆时，F 滑和 E9 滑以北的 E 滑不能有航空器运行。

2.8.1 When an aircraft operates CAT I landing on RWY20L or CAT II on RWY02R, other aircraft are forbidden to taxi on TWY E (north of holding point G1), or TWY F(BTN holding point G2 G3). When an aircraft operates HUD special CAT II landing on

- RWY20L, other aircraft are forbidden to taxi on TWY F or TWY E(north of TWY E9).
- 2.8.2 在对 02R 跑道航向台进行飞行校验时, F 滑及 G1 等待点以北的 E 滑不能有航空器运行。

2.8.2 When LOC flight inspection is carried out on RWY02R, aircraft is forbidden to taxi on TWY F or TWY E(north of holding point G1).
- 2.8.3 当有航空器在 02R 跑道起飞时,在 G1 等待点以北的 E 滑以及 G3 等待点以北的 F 滑上不能有航空器运行。G3 以南的 F 滑上不能有机高超过 10.46m (不含) 的航空器运行。

2.8.3 When an aircraft takes off on RWY02R, other aircraft are forbidden to taxi on TWY E(north of holding point G1) and TWY F(north of holding point G3). Aircraft with height more than 10.46m(exclusive) is forbidden to taxi on TWY F(south of G3).
- 2.9 滑行道运行限制

2.9 Operation limitation for TWYs
- 2.9.1 V1、V2 滑

2.9.1 TWY: V1、V2

TWY in use	TWYs forbidden to use
TWY V1	TWY T1(BTN stands Nr.365-364L), TWY T2(BTN TWY C and stand Nr.315L), TWY V2
TWY V2	TWY T1(BTN stands Nr.365-364L), TWY T2(BTN TWY C and stand Nr.315L), TWY V1
It is forbidden to use TWY V1 and V2 when conducting low visibility operation.	

- 2.10 B747-8 航空器运行规则

2.10 Operation rules for B747-8
- 2.10.1 跑道: RWY02R/20L(主用),RWY02L/20R。

2.10.1 RWY: RWY02R/20L(main),RWY02L/20R.
- 2.10.2 滑行道:A、A1-A6、A8、A9、B(B3 以南)、B1、B3、C(B3 以南)、C2、D、D1-D5、E、E1-E9、F、M、N、T2 (T10 以西)。

2.10.2 TWYs: A, A1-A6, A8, A9, B(south of B3), B1, B3, C(south of B3), C2, D, D1-D5, E, E1-E9, F, M, N, T2(west of T10).
- 2.10.3 停机位:162、313、505-508 号停机位, B747-8 在本场运行时由引导车提供引导。

2.10.3 Stands: Nr.162, 313, 505-508, B747-8 shall be guided by follow-me vehicle.

2.10.4 当使用 02L/20R 跑道起飞时,须在跑道 B 型等待位置前等待。

2.10.4 When taking off on RWY02L/20R, aircraft shall hold at type B holding position.

2.10.5 不能同时运行的滑行道

2.10.5 TWYs cannot be used simultaneously

B747-8 on TWYs	TWYs forbidden to use
TWY A (north of TWY B1)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY B(north of TWY B1)
TWY B (north of TWY B1)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY A (north of TWY B1)or TWY C(north of TWY B1)
TWY B1(BTN TWY B&TWY C)	aircraft with wingspan>52m on lateral TWY C3
TWY B3(BTN TWY B&TWY C)	aircraft with wingspan>36m on lateral TWY C5
TWY C(BTN TWY B1&TWY B3)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY B(BTN TWY B1&TWY B3)
TWY C2	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY A2(BTN TWY B&TWY C)
TWY T2 (west of TWY T10)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY T1(west of TWY T10)

2.10.6 B747-8 航空器滑行路线

2.10.6 Taxiing route for B747-8

	Parking on stand Nr.162	Parking on stand Nr.313	Parking on stand Nr.505-508
RWY02R for departure	C-B3-A-A1-B-M-D-E1-02 R holding point	T2-C-M-D-E1-02R holding point	F-E-E9-D-E1-02R holding point
RWY02R for arrival	E-E9-N-C to enter parking stand	E-E9-N-C-T2 to enter parking stand	E-F to enter parking stand
RWY20L for departure	C-B3-A-A1-C-N-E9-20L	T2-C-N-E9-20L holding	F-E-E9-20L holding point

	holding point	point	
RWY20L for arrival	D-M-C to enter parking stand	D-M-C-T2 to enter parking stand	E-F to enter parking stand
RWY02L for departure	C-B3-A-A1-02L holding point	T2-C-A1-02L holding point	F-E-E9-N-C-A1-02L holding point
RWY02L for arrival	A-B3-C to enter parking stand	A-B1-C-T2/A-B3-C-T2 to enter parking stand	A-B1-B-M-E9-E-F to enter parking stand
RWY20R for departure	C-B3-A-A8-20R holding point	T2-C-B3-A-A8-20R holding point	F-E-E9-M-B-B3-A-20R holding point
RWY20R for arrival	A-A1-C to enter parking stand	A-A1-C-T2 to enter parking stand	A1-B-M-E9-E-F or B1-B-M-E9-E-F to enter parking stand
Remarks: Actual taxiing route follow ATC instructions.			

## 2.11 A380 航空器运行规则

## 2.11 Operation rules for A380

## 2.11.1 跑道: RWY02R/20L。

## 2.11.1 RWY: RWY02R/20L.

2.11.2 滑行道: B (B1 以南)、B1、C (C2 和 B3 之间)、C2、D、E、E1、E2、E8、E9、M、N、T2 (T10 以西)。

2.11.2 TWTs: B(south of B1), B1, C(BTN C2&C3), C2, D, E, E1, E2, E8, E9, M, N, T2(west of T10).

2.11.3 停机位: 162、313 号停机位, A380 在本场运行时由引导车提供引导。

2.11.3 Stands: Nr.162, 313, A380 shall be guided by follow-me vehicle.

## 2.11.4 不能同时运行的滑行道

## 2.11.4 TWYs cannot be used simultaneously

A380 on TWYs	TWYs forbidden to use
TWY B(south of TWY B1)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY C(south of TWY B1)
TWY B1(btn TWY B&TWY C)	aircraft with wingspan>36m on lateral TWY C3 (BTN

	TWY B&TWY C)
TWY C(btn TWY C2&TWY B1)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY B (BTN TWY C2&TWY B1)
TWY C(btn TWY B1&TWY B3)	aircraft with wingspan>52m on lateral TWY B (BTN TWY B1&TWY B3)
TWY C2	aircraft with wingspan>61m on lateral TWY A2 (BTN TWY B&TWY C)
TWY T2(west of TWY T10)	aircraft with wingspan>61m on lateral TWY T1 (west of TWY T10)

## 2.11.5 A380 航空器滑行路线

## 2.11.5 Taxiing route for A380

Parking on stand Nr.162		Parking on stand Nr.313	
RWY02R for departure	C-C2-B-N-E9-E-E1-02R holding point	RWY02R for departure	T2-C2-B-N-E9-E-E1-02R holding point
RWY02R for arrival	E-E9-N-B-C2-C to enter parking stand	RWY02R for arrival	E-E9-N-B-C2-T2 to enter parking stand
RWY20L for departure	C-C2-B-N-E9-20L holding point	RWY20L for departure	T2-C2-B-N-E9-20L holding point
RWY20L for arrival	E-E8-M-B-C2-C to enter parking stand	RWY20L for arrival	E-E8-M-B-C2-T2 to enter parking stand
Remarks: Actual taxiing route follow ATC instructions.			

## 2.12 AN124 航空器运行规则

## 2.12 Operation rules for AN124

2.12.1 跑道: RWY02R/20L(主用)、RWY02L/20R。

2.12.1 RWY:RWY02R/20L(main), RWY02L/20R.

2.12.2 滑行道: A、A1-A6、A8、B (B1 以南)、B1、

2.12.2 TWYs:A, A1-A6, A8, B(south of B1), B1, B3,

B3、C (C2 和 B3 之间)、C2、D、E、E1-E9、M、N、

C(BTN C2&amp;B3), C2, D, E, E1-E9, M, N, T2(west of

T2 (T10 以西)。

T10)。

2.12.3 停机位：313 号停机位，AN124 在本场运行时  
由引导车提供引导位。

2.12.3 Stands: Nr.313, AN124 shall be guided by  
follow-me vehicle.

2.12.4 AN124 航空器滑行路线

2.12.4 Taxiing route for AN124

Parking on stand Nr.313	
RWY02R for departure	T2-C2-B-N-E9-E-E1-02R holding point
RWY02R for arrival	E-E9-N-B-C2-T2 to enter parking stand
RWY20L for departure	T2-C2-B-N-E9-20L holding point
RWY20L for arrival	E-E8-M-B-C2-T2 to enter parking stand
RWY02L for departure	T2-C-A1-02L holding point
RWY02L for arrival	A-B1-C-T2/A-B3-C-T2 to enter parking stand
RWY20R for departure	T2-C-B3-A-A8-20R holding point
RWY20R for arrival	A-A1-C-T2 to enter parking stand
Remarks: Actual taxiing route follow ATC instructions.	

2.12.5 不能同时运行的滑行道

2.12.5 TWYs cannot be used simultaneously

AN124 on TWYs	TWYs forbidden to use
TWY A(north of TWY B1)	aircraft with wingspan>61m on lateral TWY B(north of TWY B1)
TWY B1(BTN TWY B&TWY C)	aircraft with wingspan>36m on lateral TWY C3
TWY B3(BTN TWY B&TWY C)	aircraft with wingspan>36m on lateral TWY C5
TWY C(BTN TWY B1&TWY B3)	aircraft with wingspan>61m on lateral TWY B (BTN TWY B1&TWY B3)
TWY C2	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY A2 (BTN



	TWY B&TWY C)
TWY T2(west of TWY T10)	aircraft with wingspan>65m on lateral TWY T1 (west of TWY T10)

## 2.13 对机组的要求

## 2.13 Requirements for pilots

2.13.1 在塔台管制室管制范围内，由塔台管制室发布滑行指令，在双流机坪管制范围内，由双流机坪发布滑行指令。

2.13.1 Tower Control and Shuangliu Apron shall issue taxiing instructions in their own control areas only.

2.13.2 在脱离跑道首次与地面管制联系时，尤其是在地面能见度较差的情况下，必须向地面管制员报告脱离的跑道和所使用的滑行道。

2.13.2 Pilot shall report the designation of the RWY having been vacated and TWY designation being in use on initial contact with GND, especially under low visibility conditions.

2.13.3 专机滑行路线以管制员通知为准。

2.13.3 The taxiing routes of special flight shall be instructed by ATC.

2.13.4 申请正在使用跑道以外的跑道起降，必须征得 ATC 的许可方能使用。

2.13.4 Pilot shall obtain the clearance from controller before changing the RWY in use.

2.13.5 在 ATC 的许可下，由机组根据短距起飞工作程序及机型翼展、机高的限制，自行决定是否使用非全跑道起飞。

2.13.5 With ATC clearance, flight crew can conduct the Shortened Distance Taking-off Procedures.

2.13.6 进出货机坪停机位 501-503 的航空器应在 180s（含）以内滑行通过 G1 与 G2 之间的滑行道，否则应提前告知管制员。

2.13.6 Aircraft enter/exit from stands Nr.501-503 shall pass the TWY between TWY G1&G2 within 180s. Otherwise, pilot shall inform ATC in advance.

2.13.7 进出货机坪停机位 504-508 的航空器应在 180s（含）以内滑行通过 G1 与 G3 之间的滑行道，否则应提前告知管制员。

2.13.7 Aircraft enter/exit from stands Nr.504-508 shall pass the TWY between TWY G1&G3 within 180s. Otherwise, pilot shall inform ATC in advance.

2.14 满足下列条件之一时，须启动跑道方向转换：

2.14 The direction of runway in use shall be changed if one of the following conditions is met:

- 2.14.1 干跑道条件下, 当气象自动观测系统显示跑道顺风分量达到 3.5m/s, 且有继续增大趋势时;
- 2.14.1 Under dry RWY conditions, downwind speed is shown an increasing reach to 3.5m/s by AWOS and there is a trend of further increase.
- 2.14.2 湿跑道或者污染跑道条件下, 当气象自动观测系统显示跑道顺风分量达到 1.5m/s, 且有继续增大趋势时。
- 2.14.2 Under wet RWY or contaminated RWY condition, RWY is shown downwind with an increasing speed reaches to 1.5m/s by AWOS and there is a trend of further increase.
- 2.15 转换跑道运行方向过程中, 干跑道条件下跑道顺风分量超过 3.5m/s 但不大于 5m/s 时; 湿跑道或者污染跑道顺风分量超过 1.5m/秒但不大于 3m/s 时, 管制员可以短时指挥航空器顺风起飞或者着陆, 当航空器驾驶员根据机型性能或者运行手册不能执行顺风跑道起飞或者着陆时, 应明确告知管制员。
- 2.15 During changing the direction of RWY in use, under dry runway conditions, if downwind speed is more than 3.5m/s and not exceeding 5m/s; Under wet RWY or contaminated RWY condition, if downwind speed is more than 1.5m/s and not exceeding 3m/s ATC may instruct downwind take-off or downwind landing for short time. If pilot decide not to take-off or land on downwind RWY due to performance limits, inform ATC immediately.
- 3. 机坪和机位的使用**
- 3. Use of aprons and parking stands**
- 3.1 离场飞行的航空器, 在计划起飞 (ETD) 前 30min 根据通播 (ATIS) 公布的初始联系频率可向双流塔台管制室申请放行许可; 收到放行许可后, 应立即与放行席位确认抄收并脱波, 转频至双流机坪建立联系并保持长守, 由双流机坪负责离港航班的推出开车顺序。
- 3.1 Departure aircraft shall contact the initial contact frequency issued by ATIS to obtain delivery clearance, but shall be no earlier than 30 minutes of the ETD then change frequency to contact Shuangliu APN Control and keep listening the frequency. Shuangliu Apron is responsible for push-back and start-up sequence.
- 3.2 双流机坪发布的推出开车许可指令, 机组必须在 3min 内执行, 否则, 需要重新申请。
- 3.2 The clearance of push-back and start-up issued by Shuangliu Apron shall be performed within 3 minutes, otherwise, the clearance will be cancelled automatically and a new clearance shall be applied.
- 3.3 起飞及着陆航空器占用跑道时间要求:
- 3.3 Time requirement of occupying runway for

起飞航空器从等待位置到对正跑道时间应在 60 秒内，  
着陆航空器从接地到滑出跑道时间应该在 50 秒内，  
运行中航空器不能满足上述跑道占用时间要求的，应  
当及时通知管制单位。

departure and landing aircraft:Departure aircraft shall  
finish RWY alignment within 60 seconds after leaving  
hold position, landing aircraft shall fully vacate RWY  
within 50 seconds after touch down.If pilot consider that  
they can not fulfill the time requirement, they shall  
inform ATC controller as soon as possible.

3.4 发动机试车，需经运控中心许可，并在指定地点  
进行。严禁在廊桥附近、客机坪和滑行道上试大车。

3.4 Engine run-ups are subject to AOC clearance, and  
shall be carried out at a designated location. Fast engine  
run-ups near boarding bridges, or on apron or TWYs are  
strictly forbidden.

Engine run-up stands	Engine run-up location	Operating Regulations
Nr.1 engine run-up stand	TWY B (north of stand Nr.239)	<p>1. Nose to south.</p> <p>2. Available for aircrafts with wingspan≤65m(B747 series not included).</p> <p>3. While engine run-up, aircraft push-back via stand Nr.237 is forbidden, aircraft taxi in/push-back via stands Nr.238 and 239 is forbidden.</p> <p>4. Apply in advance.</p>
Nr.2 engine run-up stand	TWY K1(west of stand Nr.422)	<p>1. Nose to northeast.</p> <p>2. Available for aircrafts with wingspan≤65m.</p> <p>3. While engine run-up, aircraft taxi in/push-back via stands Nr.420 and 424 is forbidden.</p> <p>4. Apply in advance.</p>

3.5 停机位的翼展限制

3.5 Wing span limits for aircraft

停机位/Stand	航空器翼展限制/Wing span limits for aircraft	机身长度限制/Fuselage limits for aircraft
Nr.209,228	23m	
Nr.345	29m	33m
Nr.335	30m	
Nr.340,341	31m	39.5m
Nr.210,219	35m	
Nr.125	35m	A320,B738 and below
Nr.108,109,117,118	36m	A319,B735 and below
Nr.116,119	36m	A320,B738 and below
Nr.307, 303L/R, 304L/R, 305L/R, 306L/R, 308L/R, 320, 324, 407L/R, 408L/R, 508L/R, 601-610, 614-619	36m	45m
Nr.613	36m	29m
Nr.110,126-128,139-141,154-157,225-227	36m	40m
Nr.346-347	36m	39.5m
Nr.101,129,130,137,138,142,152,153,158,159,342,343	36m	39m
Nr.236-239	36m	37.6m
Nr.355,356	36m	34m
Nr.105,113,120,122,136,143-146,151,160,161,166-172,177,201-208, 211, 212, 215-218, 224, 313L/R, 314L/R, 315L/R, 316L/R, 317L/R,318L/R, 319L/R, 326L/R, 327-334, 336-339, 357L/R, 359,	36m	

361L/R, 362L/R, 364L/R, 365, 505L/R, 506L/R, 507L/R		
Nr.423, 424	38.05m	47.32m
Nr.111,114,115,124	39m	
Nr.131	45m	
Nr.102,107,121,123,135,150,165,21 3,214	61m	
Nr.229	61m	64m
Nr.230	61m	65m
Nr.321,322,361	61m	74m
Nr.103, 104, 106, 112, 132, 134, 147, 149, 164, 176, 314-319, 326, 362-364	65m	
Nr.357, 358, 501, 502	65m	70.66m
Nr.231-235, 503, 504	65m	70.7m
Nr.301-306, 308, 407-409	65m	71m
Nr.420-422	65m	75.5m
Nr.173, 175	65m	76m
Nr.505-508	68.5m	76.3m
Nr.162,313	80m	

## 3.6 航空器进出停机位的滑行限制

## 3.6 Limits for aircraft entering /exiting stands

停机位/Stand	进入滑行道/Enter into stand by	滑出滑行道/Exit stand by	顶推出机头方向/Nose direction after push-back
Nr.101	H5	H5	Nose to West

Nr.213,214,229,230	H5-H6	H6-H5	Nose to South
Nr.102-104	H5	H5	Push back to H6(south of stand Nr.215), nose to South
Nr.105,113,122	C	C	Follow ATC instructions
Nr.106-112	H4	H4	Nose to West
Nr.114-121	H3	H3	Nose to West
Nr.123	H2	C	Follow ATC instructions
Nr.124,125	H1 or H2	H2	Nose to North
Nr.126-131	H1	H2	Nose to North(126,127)Nose to East(128-131)
Nr.132,134,147,149,162,164	C	C	Follow ATC instructions
Nr.135	C-T9	C	Follow ATC instructions
Nr.150	C-T7	C	Follow ATC instructions
Nr.136-138	T8 or T9	T9	Nose to West(136)Nose to North(137,138)
Nr.139-146	T8	T9	Nose to North(139,140)Nose to East(141-146)
Nr.151-153	T6 or T7	T7	Nose to West(151)Nose to North(152,153)
Nr.154-161	T6	T7	Nose to North(154,155)Nose to East(156-161)
Nr.165-173, 175-177	T4	T4	Nose to West(165-173,

			175-176)Nose to Southwest(177)
Nr.201-212	B	B	Nose to South
Nr.215-218	H5-H6 or H7-H6	H6-H7 or H6-H5	Follow ATC instructions
Nr.219,224	H5-H6 or H7-H6	H6-H7	Nose to North
Nr.225,226	H7 or H6	H7 or H6	Follow ATC instructions
Nr.227,228	H7	H7	Nose to West
Nr.231-239	B	B	Nose to South
Nr.301-308, 303L/R, 304L/R, 305L/R, 306L/R,308L/R	T3 or T4	T3 or T4	Follow ATC instructions,Nose to West(308, 308L/R) while ACFT taxiing at TWYC (BTN TWY T2 and T4)
Nr.313-319(include combined stands), 336-343	T2	T2	Nose to West(313-319(include combined stands),336-339)Nose to Northwest(340-342)Nose to Northeast(343)
Nr.320-322, 324	T10	T10	Follow ATC instructions
Nr.326(include combined stands)、327	T10	T10	Nose to North
Nr.328-335	T10	T10	Follow ATC instructions
Nr.355、356	T10	T10	Nose to North
Nr.345-346	T2	K2	Nose to Northeast
Nr.347	T1 or T2	K2	Nose to Northeast
Nr.357-359(include	T1	T1	Nose to West (357-359

combined stands), 361-365(include combined stands)			(include combined stands), 361-365(include combined stands))
Nr.407,408, 407L/R, 408L/R	K2	K2	Nose to Southwest
Nr.409	T10	K2	Nose to Southwest
Nr.420	T10	K1	Nose to Northeast
Nr.421-424	K1	K1	Nose to Northeast
Nr.501,502	E-F	F-E	Nose to South
Nr.503	F	F	Nose to South
Nr.504, 505-507(include combined stands)	F	F	Nose to North
Nr.508	F	F	Follow ATC instructions, for parking A340, B777, B747 or aircraft that need to start one engine on the stand should nose to south.
Nr.508L	F	F	Nose to north
Nr.508R	F	F	Follow ATC instructions, aircraft that need to start one engine on the stand should nose to south.
Nr.601-609, 613-619	K3	K3	Nose to Northeast
Nr.610	K3	K3	Nose to northeast (Aircraft parking at stand Nr.610 with the distance between the nose gear and the



			tail $\leq$ 26.5m), nose to southwest ( Aircraft parking at stand Nr.610 with the distance between the nose gear and the tail $>$ 26.5m).
Follow ATC instructions in operation.			

## 3.7 不能同时使用的机位

## 3.7 Stands forbidden to be used simultaneously

The stand in use	The stands forbidden to be used
Nr.162(wingspan $>$ 65m)	Nr.164(wingspan $>$ 52m)
Nr.164(wingspan $>$ 52m)	Nr.162(wingspan $>$ 65m)
Nr.303	Nr.303L/R
Nr.304	Nr.304L/R
Nr.305	Nr.305L/R
Nr.306	Nr.306L/R
Nr.308	Nr.308L/R
Nr.313	Nr.313L/R
Nr.314	Nr.314L/R
Nr.315	Nr.315L/R
Nr.316	Nr.316L/R
Nr.317	Nr.317L/R
Nr.318	Nr.318L/R
Nr.319	Nr.319L/R
Nr.326	Nr.326L/R

Nr.357	Nr.357L/R
Nr.361	Nr.361L/R
Nr.361(wingspan≥52m)	Nr.362L
Nr.362	Nr.362L/R
Nr.364	Nr.364L/R
Nr.407	Nr.407L/R
Nr.408	Nr.408L/R
Nr.505	Nr.505L/R
Nr.506	Nr.506L/R
Nr.508	Nr.508L/R

3.8 当 107 机位停放翼展 52m(含)至 61m(含)的航空器且 108 机位、109 机位都停有航空器时, 若 108 机位的航空器早于 107 机位的航空器推出, 须沿 H4 顶推至 C 滑滑出, 机头朝向听从管制员指挥。

3.8 When aircrafts parking on stands Nr.107-109(aircraft with wingspan 52-61m(included) parking on stand Nr.107), if aircraft on stand Nr.108 is pushed back earlier than aircraft on stand Nr.107, the aircraft on stand Nr.108 should be pushed to TWY C via TWY H4 and nose direction should follow ATC instructions.

3.9 APU 替代设备方面, 126-177 廊桥机位 (T2), 101-125 廊桥机位 (T1) 配备有 400Hz 电源和空调系统, 桥位可提供允许停放的全部机型使用地面电源和空调。(T1 桥位电源不满足 B787 机型)301-306、315L、316L/R-319L/R、326L/R、327-343、408 机位 (远机位南头) 只配备了 400Hz 电源, 无地面空调; 407 机位配备 400Hz 电源、空调。为降低碳排放及噪音, 成都双流国际机场所有停靠廊桥机位的航空器必须接驳航空地面静变电源和航空器地面空调, 关闭 APU (除 T1 桥位停靠 B787 机型外)。

3.9 Alternative measure of APU: Boarding bridge stands Nr.126-177(TML Nr.2), 101-125(TML Nr.1) are equipped with 400Hz bridge power units and air supply units, which are available for all types of aircrafts that are allowed(The bridge power unit at TML Nr.1 is not available for B787). Stands Nr.301-306, 315L, 316L/R-319L/R, 326L/R, 327-343, 408 are only equipped with 400Hz ground power unit, no ground air supply unit; Stand Nr.407 is equipped with 400Hz ground power unit and air supply unit. All aircrafts

boarding on bridge stands must power off airborne APU, use ground power unit and ground air supply unit(except B787 boarding at bridge stands of TML Nr.1).

Boarding bridge	Ground air supply unit
Nr.129, 130, 136-145, 151-160, 166-173, 177	AC215X
Nr.101, 105, 108-111, 113, 115-117, 118-120, 122, 124, 125, 126-128, 131, 132, 134, 135, 146-150, 161, 162 (main bridge), 164, 165,175, 176	AC315X
Nr.102-104, 106, 107, 112, 114, 121, 123, 162(vice bridge)	AC385X

## 3.10 滑入及滑出停机位的规定

## 3.10 Rules for entering/exiting stands

机位/Stands	滑入方式/Enter by	滑出方式/Exit by	航空器翼展限制/Wing span limits for aircraft
Nr.313L/R	Taxi-in	Push-out	
Nr.314L/R	Taxi-in	Push-out	
Nr.315L/R	Taxi-in	Push-out	
Nr.320	Taxi-in	Push-out/ taxi-out	≤24m
	Taxi-in	Push-out	>24m
Nr.321	Taxi-in	Push-out	
Nr.322	Taxi-in	Push-out	
Nr.324	Taxi-in	Push-out/ taxi-out	≤24m
	Taxi-in	Push-out	>24m
Nr.362L/R	Taxi-in	Push-out	

Nr.364L/R	Taxi-in	Push-out	
1. ACFT are forbidden to taxi out stand from stand Nr.320 by own power while other ACFT are pushed out from stand Nr.301 to TWY T3.			
2. ACFT are forbidden to taxi out to north from stand Nr.313 by own power while stands Nr.308,308L/R occupied.			

3.10.1 使用 313L/R、314L/R、315L/R 机位，当入位航空器未停稳时，相邻机位航空器不得滑入或推出，且机位后方 T2 滑行道不得有航空器滑行；使用 362L/R、364L/R 机位，当入位航空器未停稳时，相邻机位航空器不得滑入或推出，且机位后方 T1 滑行道不得有航空器滑行。	3.10.1 While aircraft entering stands Nr.313L/R, 314L/R, 315L/R in process, adjacent stands are not available for aircraft to enter/exit, and TWY T2 behind the stands are not available for taxiing; while aircraft entering stands Nr.362L/R, 364L/R in process, adjacent stands are not available for aircraft to enter/exit, and TWY T1 behind the stands are not available for taxiing.
3.10.2 使用 320-322、324 机位，当入位航空器未停稳时，相邻机位航空器不得滑入或推出，且机位后方滑行道不得有航空器滑行。	3.10.2 While aircraft entering stands Nr.320-322, 324 in process, adjacent stands are not available for aircraft to enter/exit, and TWYs behind the stands are not available for taxiing.
3.10.3 停放于 364 和 364R 机位的航空器须顶推过 HP14，机头方向向西；停放于 314 和 314R 机位的航空器须顶推过 HP15，机头方向向西。	3.10.3 Aircrafts paking on stands Nr.364 and Nr.364R should be pushed back through HP14, nose to west. Aircrafts parking on stands Nr.314 and Nr.314R should be pushed back through HP15, nose to west.
3.10.4 610 机位机头向东北推开及 609、613、614 停机位推开时，到位前不允许开车。	3.10.4 When the aircraft at stand Nr.610 is pushed back with nose towards northeast, and when the aircraft at stands Nr.609, 613 and 614 are pushed back, these aircrafts are not allowed to start up before they are in position.
3.10.5 停放 175、176 停机位的航空器向西推出至 T4 滑行道时，326、326L/R、327、328 停机位不允许航空器进出，停放 329 停机位的航空器不允许向南推出。	3.10.5 When the aircraft at stand Nr.175 and 176 is pushed back with nose towards west to TWY T4, aircraft are not allowed to taxi into/out to parking stands

Nr.326, 326L/R, 327 and Nr.328, and aircraft parking at stand Nr.329 not allowed to push back with nose towards south.

### 3.11 航空器除冰/雪规定

### 3.11 Deicing/snow clearing rules

#### 3.11.1 一般要求

#### 3.11.1 General rules

驻场航空公司、地服公司应做好航空器除冰、防冰工作，地面除冰人员应向机组确认航空器是否处于适当的除冰、防冰构型，向机组通报使用除冰液的类型、浓缩比例和使用防冰液的开始时间，应安排放行人员监控航空器在除冰雪过程中的安全。

Airlines and ground service department are responsible for deicing/anti-icing tasks. Ground service staff shall confirm with flight crew to guarantee aircraft is in proper deicing/anti-icing configuration, and notify the type of deicing fluid, the concentration ratio and the time to use it. Staff responsible for Delivery shall monitor the deicing process to ensure the safety of aircraft.

#### 3.11.2 响应程序

#### 3.11.2 Response program

3.11.2.1 三级响应（预除冰/雪）：气象预报次日本场可能出现降雪或霜降天气导致航空器积冰/雪，机场发布灾害性天气预警并启动三级响应，各基地航空公司、机场地服做好预除冰工作。

3.11.2.1 Response Level 3(pre-deicing/snow clearing): when weather forecast predict it may snow or frost tomorrow and lead to the aircraft covered by ice/snow, airport shall give early warning of disaster weather and start Response Level 3. Airlines and airport shall be prepared for the pre-deicing work.

3.11.2.2 二级响应（机位除冰/雪）：实施预除冰/雪后，若国航及其代理、川航、机场地服代理三家代理中，任意一家航司代理的航班出现机位上等待除冰/雪情况，且一小时内等待除冰/雪航班数量未超过其最大小时除冰/雪容量时，升级除冰/雪响应等级为二级。

3.11.2.2 Response Level 2(deicing/snow clearing at parking stands): After pre-deicing/snow clearing work, if aircraft of one of the AIR CHINA and its agency, Sichuan Airline or aerodrome ground agency waits for deicing/snow clearing on the parking stands and the amount of flight waiting for deicing/snow clearing within 1h is not exceed the maximum volume, upgrade the response level to level 2.

3.11.2.3 一级响应（定点除冰/雪）：国航及其代理、川航、机场地服代理中任意一家航司代理预计一小时等待除冰/雪航班数量超过最大小时除冰/雪容量时，超容的航司或代理可向运控中心申请定点除冰/雪，运控中心评估后根据实际运行情况决定是否实施定点除冰。确定实施定点除冰则启动一级响应。

3.11.2.3 Response Level 1(deicing/snow clearing at designated location): one of the AIR CHINA and its agency, Sichuan Airline or aerodrome ground agency predict the amount of flight waiting for deicing/snow clearing within 1h would exceed the maximum volume, the excess airlines or agencies could apply to AOC for designated deicing/snow clearing. AOC evaluate and decide whether implement designated deicing according to the actual operation condition. If implement designated deicing, start response Level 1.

### 3.11.3 除冰雪区域

### 3.11.3 De-icing Areas

3.11.3.1 1号除冰雪区域：105 机位后方 C 滑设置 1 号除冰雪区域，可供翼展<65m 的航空器停放，主用于川航航空器定点除冰雪指定区域，航空器自滑入机位后机头朝南停放。

3.11.3.1 De-icing Area Nr.1: Located behind Stand Nr.105 on TWY C, De-icing Area Nr.1 is designated for aircraft with wing span less than 56m. It primarily serves as a dedicated de-icing zone for Sichuan Airlines aircraft. After taxiing into the stand, aircraft shall park nose to south.

3.11.3.2 2号除冰雪区域：313 停机位、308 停机位区域设置为 2 号除冰雪区域。同时启用时，313 机位可停放翼展<36m 的航空器，308 机位可停放翼展<65m 的航空器。拆分单独使用时，优先启用 313 机位，可停放翼展<65m 的航空器。2 号除冰雪作为各航司通用定点除冰雪指定区域，主用于起飞跑道为西跑道时使用，两架航空器依次自滑至 313、308 机位区域，机头朝南停放。

3.11.3.2 De-icing Area Nr.2: Comprises stands Nr.313 and 308. When both stands are activated, stand Nr.313 is available for aircraft with wing span less than 36m, stand Nr.308 is available for aircraft with wing span less than 65m. When operated separately, priority is given to stand Nr.313, and stand Nr.313 is available for aircraft with wing span less than 65m. This area serves as a general de-icing zone for all airlines, primarily used when the departure runway is RWY02L/20R. Aircraft shall taxi sequentially to Stands Nr.313 and 308 and park nose to south.

3.11.3.3 3号除冰雪区域：T2与T3间C滑上设置3号除冰雪区域，可供翼展<65m的航空器停放，备用起飞跑道为西跑道时使用，航空器自滑到位后机头朝南停放。

3.11.3.4 4号除冰雪区域：位于K1滑行道对应的T10滑行道附近，供翼展<65m的航空器停放，为各航司通用定点除冰雪指定区域，主用于起飞跑道为东跑道时使用，航空器自滑到位后机头朝南停放。

3.11.4 国航配备有除冰车3台，川航配备有除冰车2台，地服配备有除冰车3台。

#### 4. 低能见度运行

4.1 成都/双流机场02L号跑道装有II类仪表着陆系统，02R号跑道装有III类仪表着陆系统。

4.2 使用02L/20R离场航空器通常自A滑行道进入跑道。

#### 4.3 低能见度运行

##### 4.3.1 跑道的使用

02L、02R跑道满足II类及HUD特殊I类运行标准，20L跑道满足HUD特殊II类运行标准；02L、02R跑道允许使用HUD实施RVR150m起飞。

#### 3.11.3.3 De-icing Area Nr.3: Located on TWY C

between TWYs T2 and T3, De-icing Area Nr.3 is a backup zone for aircraft with wing span less than 65m, primarily used when the departure runway is RWY02L/20R. Aircraft shall park nose to south after taxiing into the area.

3.11.3.4 De-icing Area Nr.4: Situated near TWY T10 adjacent to TWY K1, De-icing Area 4 is available for aircraft with wing span less than 65m. It serves as a general de-icing zone for all airlines, primarily used when the departure runway is 02R/20L. Aircraft shall park nose to south after taxiing into the area.

3.11.4 Air China: 3 De-icing trucks. Sichuan Airlines: 2 De-icing trucks. Ground Service Provider: 3 De-icing trucks.

#### 4. Low visibility operation

4.1 RWY02L of CHENGDU/Shuangliu Airport is equipped with ILS CAT II, RWY02R of CHENGDU/Shuangliu Airport is equipped with ILS CAT III.

4.2 Departing aircraft using RWY02L/20R shall normally enter RWY from TWY A.

#### 4.3 Low Visibility Operation(LVO)

##### 4.3.1 Use of RWYs

RWY 02L/R is satisfied with CAT II and HUD Special CAT I operation standard; RWY 20L is satisfied with HUD Special CAT II operation standard; RWY 02L/R is available for HUD RVR150m take-off.

## 4.3.2 低能见度运行程序的准备、实施和结束

## 4.3.2 Preparation, implementation and termination of Low Visibility Operation Procedures

4.3.2.1 当机场能见度为 1000m 或云高 90m 并呈下降趋势时,西南空管局管制中心将发布准备实施低能见度运行程序的指令;

4.3.2.1 When VIS=1000m or ceiling=90m and forecast shows a decreasing trend, ATC will instruct the preparation of Low Visibility Operation Procedures.

4.3.2.2 当机场能见度降至 800m、或跑道视程降至 550m 或云高降至 60m 时,西南空管局管制中心将发布开始实施低能见度运行程序的指令;

4.3.2.2 When VIS descend to 800m or RVR descend to 550m or ceiling descend to 60m, ATC will instruct the implementation of Low Visibility Operation Procedures.

4.3.2.3 当机场跑道视程达到 550m 且云高达到 60m 并呈上升趋势时,西南空管局管制中心将发布结束低能见度运行程序的指令。

4.3.2.3 When RVR  $\geq$  550m and ceiling  $\geq$  60m and forecast shows a increasing trend, ATC will instruct the termination of Low Visibility Operation Procedures.

4.3.2.4 当天气状况满足任一条跑道实施低能见度运行程序条件时,西南空管局管制中心可决定该条跑道实施低能见度起飞、CAT II 类或 HUD 特殊 II 类运行。

4.3.2.4 When weather condition is satisfied for any one of RWYs to implement Low Visibility Operation Procedure, the implementation of low visibility take-off or CAT II or HUD Special CAT II operation shall follow ATC instructions.

## 4.3.3 航空器引导

## 4.3.3 Aircraft guidance

4.3.3.1 双流机场实施低能见度运行程序时,所有进港航空器由引导车引导,出港航空器由机组或管制提出申请后,引导车按需引导。

4.3.3.1 During the implementation of Low Visibility Operation Procedures, arrival aircraft shall be guided by follow-me vehicle; departure aircraft shall be guided if necessary after applying for follow-me vehicle by flight crew or ATC.

4.3.3.2 引导车在引导航空器时行驶速度不超过 20km/h。

4.3.3.2 The speed of follow-me vehicle shall not exceed 20km/h in service.

4.3.3.3 引导路线局部能见度低于 100m 或者在难以保证安全的情况下,不提供引导服务。

4.3.3.3 If partial visibility is less than 100m or it's hard to ensure safety along guiding route, guidance U/S.

## 4.3.4 实施低能见度运行程序时的注意事项

## 4.3.4 Notice for implementing Low Visibility Operation Procedure



4.3.4.1 禁止出港航空器经 A2 滑 (02L/20R 跑道与 A 滑之间)、E2 或 E8 进入跑道直接起飞。

4.3.4.2 注意观察停止排灯。

## 5. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

无

## 6. 警告

激光设备发出绿色光束, 夜间光束醒目, 不穿越跑道, 提醒机组注意。

4.3.4.1 Departure aircraft is forbidden to enter RWY to take off via TWY A2(BTN RWY 02L/20R TWY A), E2 or E8.

4.3.4.2 Pay attention to stop bars.

## 5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Nil

## 6. Warning

Laser bird dispersal equipments transmitting green light, flight crew should pay exercise caution while taking off and landing.

## ZUUU AD 2.21 减噪程序

### 1 噪音限制规定

1.1 航空器起飞减噪操作程序, 用于起飞爬升阶段, 在确保飞行安全的前提下, 尽量减少噪音对地面的影响。

1.2 在保证安全超障和飞程序最低爬升梯度的条件下, 要求所有飞行员执行以下减噪飞行操作程序, 由于非管制原因不执行减噪飞行操作程序, 飞行员须在起飞前告知空管并说明理由(校验飞行等特殊飞行除外)。

### 2 减噪程序

2.1 在航空器起飞性能允许情况下, 尽可能使用减推力起飞。

## ZUUU AD 2.21 Noise abatement procedures

### 1 Noise restrictions

1.1 Noise abatement departure procedure is used while climbing. Under condition of insuring flight safety, reduce the impact of noise on ground.

1.2 Under condition of complying with the requirements of obstacle clearance and climb gradient required by flight procedure, the following noise abatement procedures shall be implemented by pilots. If the procedures can not be implemented due to any reason except ATC, pilot shall inform the controller with a reasonable explanation (except for flight check and other special flight ).

### 2 Noise abatement procedures

2.1 Use the reduced thrust to take off if aircraft performance permits.

2.2 在到达场压高 1500ft 时，起始爬升速度  $V_2+20\text{km/h}(10\text{kt})$ ，开始减功率/推力，减小机身角/俯仰角，保持可靠上升率和起飞襟翼/缝翼继续爬升。

2.3 保持减功率/推力和可靠的上升率，场压高 3000ft 以上时，平稳加速至航路爬升速度，按规定收襟翼/缝翼。

2.2 At flight height of 1500ft (QFE), with a climb speed of  $V_2$  plus 20km/h(10kt), reduce engine power/thrust and angle of fuselage/pitch, maintain a positive rate of climb and flaps/slats in the take-off configuration.

2.3 Maintain reduced engine power/thrust and positive rate of climb. While flight height is more than 3000ft (QFE), accelerate smoothly to en-route climb speed and retract flaps/slats on schedule.

## ZUUU AD 2.22 飞程序

### 1. 总则

使用 02L/20R 号跑道进近时，未经 ATC 许可禁止偏向五边西侧；使用 02L 跑道离场时，未经 ATC 许可禁止偏向一边西侧。

### 2. 起落航线

通常，起落航线在跑道两侧均可，高度为修正海压 1200m。

### 3. 仪表飞程序

3.1 严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3.2 前往双流机场落地的航空器，除 ATC 有特殊要求外，飞行员应严格执行程序图公布的速度。如机组因机型性能等原因不能执行此速度限制时，应提前报告

## ZUUU AD 2.22 Flight procedures

### 1. General

When approaching to RWY02L/RWY20R, deviation to the west of the final approach course is forbidden without ATC permission; when departing from RWY02L, deviation to the west of the up wind course is forbidden without ATC permission.

### 2. Traffic circuits

Usually, traffic circuits can be made to both sides of RWY, at the altitude 1200m (QNH) .

### 3. IFR flight procedures

3.1 Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

3.2 Aircraft landing at Shuangliu airport shall abide by the rules about the IAS limitation except special limitation required by ATC. If flight crew can not

ATC。为保证运行效率，ATC 将对未提前报告不能执  
行公布速度的航空器重新安排落地次序。

implement the speed limitations due to aircraft  
performance, flight crew shall inform ATC in advance,  
otherwise, ATC will rearrange landing sequence.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

4.1 成都进近管制区域内实施雷达管制。航空器  
最小水平间隔为 5.6km，最小垂直间隔为 300m。

4.1 Radar control within Chengdu APP has been  
implemented. The minimum horizontal radar separation  
is 5.6km, the minimum vertical radar separation is  
300m.

4.2 在最后进近航段距跑道末端 18.5km（10NM）范  
围内，满足尾流间隔标准的前提下 ATC 可向两架跟  
进落地的航空器提供 5km 的最小雷达间隔。

4.2 Within 18.5km(10NM) from approaching RWY  
END, under the standard of wake intervals, minimum  
radar separation between two following approaching  
aircrafts can be reduced to 5km by ATC.

4.3 最低监视引导高度扇区

4.3 Surveillance Minimum Altitude Sectors

Sector 1	ALT limit: 4150m or above
N313119E1041418-N313647E1040556-N314459E1041238-N314528E1041623-N313119E1041418	
Sector 2	ALT limit: 3150m or above
N311637E1041227-N312822E1041846-N313119E1041418-N311550E1035554-N311637E1041227	
Sector 3	ALT limit: 3600m or above
N314528E1041623-N314557E1042002-N313208E1042048-N312822E1041846-N313119E1041418-N314528E1041623	
Sector 4	ALT limit: 3150m or above
N314557E1042002-N313208E1042048-N314712E1044817-N314648E1043818-N314604E1042059-N314557E1042002	
Sector 5	ALT limit: 2000m or above
N311637E1041227-N312822E1041846-N313208E1042048-N314712E1044817-N314739E1045941-N313641E1044255-N311637E1041227	

Sector 6	ALT limit: 1550m or above
N314739E1045941-N313641E1044255-N312924E1051058-N312932E1051602-N314112E1051218-N314803E1051006-N314739E1045941	
Sector 7	ALT limit: 1200m or above
N311637E1041227-N313641E1044255-N312924E1051058-N312932E1051602-N312518E1051723-N311360E1052126-N310317E1052507-N305852E1044356-N310660E1043919-N310713E1042233-N311637E1041227	
Sector 8	ALT limit: 1150m or above
N304242E1040723-N304259E1040322-N303931E1040144-N303751E1040233-N303612E1040409-N304242E1040723	
Sector 9	ALT limit: 1300m or above
N303744E1041336-N304030E1041104-N304242E1040723-N303612E1040409-N303331E1040646-N303202E1041045-N303744E1041336	
Sector 10	ALT limit: 1400m or above
N305852E1044356-N310660E1043919-N310713E1042233-N305512E1042223-N303744E1041336-N303202E1041045-N302821E1040856-N302458E1042242-N302830E1042534-N304311E1043804-N305852E1044356	
Sector 11	ALT limit: 1100m or above
N303202E1041045-N303331E1040646-N303612E1040409-N303751E1040233-N303931E1040144-N302414E1035618-N302252E1035958-N302620E1035912-N302752E1035950-N302904E1040121-N303005E1040418-N302821E1040856-N303202E1041045	
Sector 12	ALT limit: 1350m or above
N302821E1040856-N302055E1040515-N300338E1035645-N300038E1040440-N300427E1040942-N301357E1041543-N302458E1042242-N302821E1040856	
Sector 13	ALT limit: 1300m or above
N302055E1040515-N302821E1040856-N303005E1040418-N302904E1040121-N302752E1035950-N302620E1035912-N302252E1035958-N302055E1040515	
Sector 14	ALT limit: 1000m or above

N310317E1052507-N305852E1044356-N304311E1043804-N302830E1042534-N302458E1042242-N301357E1041543-N300551E1041036-N300017E1041237-N295307E1041945-N295231E1042021-N295011E1050712-N302949E1051847-N303841E1052157-N305035E1052511-N310317E1052507	
Sector 15	ALT limit: 1300m or above
N295218E1042458-N294127E1041819-N293722E1041205-N291614E1041238-N291619E1041543-N291835E1043601-N292003E1045127-N292034E1045808-N293012E1050125-N295011E1050712-N295218E1042458	
Sector 16	ALT limit: 1150m or above
N292323E1040160-N293102E1035542-N293711E1035039-N293923E1034851-N295812E1033318-N295945E1033160-N300017E1033302-N300311E1033850-N300648E1034057-N301050E1034139-N301559E1034236-N300338E1035645-N300038E1040440-N300427E1040942-N300551E1041036-N300017E1041237-N295307E1041945-N295231E1042021-N295218E1042458-N294127E1041819-N293722E1041205-N291614E1041238-N292323E1040160	
Sector 17	ALT limit: 1050m or above
N311637E1041227-N310929E1040539-N310130E1035910-N303845E1034107-N302042E1033333-N301559E1034236-N300338E1035645-N302055E1040515-N302252E1035958-N302414E1035618-N303931E1040144-N304259E1040322-N304242E1040723-N304030E1041104-N303744E1041336-N305512E1042223-N310713E1042235-N311637E1041227	
Sector 18	ALT limit: 1250m or above
N301752E1033222-N301413E1033816-N301050E1034139-N301559E1034236-N302042E1033333-N301752E1033222	
Sector 19	ALT limit: 1350m or above
N300017E1033302-N300311E1033850-N300648E1034057-N301050E1034139-N301413E1033816-N301752E1033222-N300741E1032807-N300017E1033302	
Sector 20	ALT limit: 1600m or above
N310130E1035910-N303845E1034107-N303103E1033753-N302042E1033333-N301752E1033222-N300741E1032807-N300017E1033302-N295945E1033160-N301534E1031840-N305756E1034702-N310130E1035910	
Sector 21	ALT limit: 2100m or above

N305520E1033806-N305756E1034702-N301534E1031840-N301941E1031512-N302444E1031801-N303636E1032723-N304604E1033343-N305520E1033806	
Sector 22	ALT limit: 6000m or above
N304841E1031121-N303339E1030325-N303631E1030060-N304822E1030101-N304841E1031121	
Sector 23	ALT limit: 4800m or above
N304860E1032225-N302708E1030856-N303339E1030325-N304841E1031121-N304860E1032225	
Sector 24	ALT limit: 3550m or above
N304860E1032225-N302708E1030856-N302529E1031019-N304031E1032443-N305149E1032938-N304908E1032729-N304860E1032225	
Sector 25	ALT limit: 2850m or above
N301941E1031512-N302320E1031208-N302916E1031812-N305451E1033631-N305520E1033806-N304604E1033343-N303636E1032723-N302444E1031801-N301941E1031512	
Sector 26	ALT limit: 3250m or above
N305149E1032938-N305949E1033603-N310000E1033660-N310115E1034044-N305451E1033631-N302916E1031812-N302320E1031208-N302529E1031019-N304031E1032443-N305149E1032938	
Sector 27	ALT limit: 2650m or above
N310115E1034044-N310929E1040539-N310130E1035910-N305756E1034702-N305520E1033806-N305451E1033631-N310115E1034044	
Sector 28	ALT limit: 4800m or above
N311550E1035554-N310000E1033660-N305949E1033603-N311537E1034845-N311550E1035554	
Sector 29	ALT limit: 5500m or above
N311550E1035554-N313119E1041418-N313647E1040556-N311537E1034845-N311550E1035554	
Sector 30	ALT limit: 3100m or above
N310929E1040539-N310115E1034044-N310000E1033660-N311550E1035554-N311637E1041227-N310929E1040539	

5. 无线电通信失效程序

参见 AIP GEN3.4.5 中的仪表飞行规则航空器地空双向无线电通信失效通用程序。

6. 目视飞程序

无

7. 目视飞行航线

无

8. 其它规定

无

5. Radio communication failure procedures

Refer to AIP GEN3.4.5 general procedures for aircraft under instrument flight rule with air-ground two-way radio communication failure.

6. Procedures for VFR flights

Nil

7. VFR route

Nil

8. Other regulations

Nil

ZUUU AD 2.23 其它资料

鸟情资料

双流机场处于国内西线鸟类迁徙通道上，全年均有鸟类活动，尤其在每年 3-5 月、8-10 月的春、秋季迁徙期，本场及周边有大量迁徙鸟、旅鸟活动。3-5 月春季迁徙期，夏候鸟主要迁徙路线为由南向北迁徙；8-10 月冬候鸟主要迁徙路线为由北向南迁徙。

ZUUU AD 2.23 Other information

Bird’s information

Shuangliu International Airport is located west of the bird migration route in China. There are bird activities throughout the year, and a large number of migratory and traveling birds are around the airport, especially during the spring and autumn migration periods from March to May, August to October every year. During the spring migration period from March to May, the main migration route of summer residents is from south to north. From August to October, the main migration route of winter residents is from north to south.

Major Species		Residential Type	ActiveTime	Direction of activity	Flight ;Height
Charadriidae	Kentish Plover	Winter resident	Oct.-next Apr.	The whole airport	0-100m

	Pacific gloden plover	Traveler	Mar.-May, Nov.-Oct.	The whole airport	0-100m
	Northern Lapwing	Winter resident	Oct.-next Apr.	RWY02L/20R, both ends. RWY02R/20L, southern end and east side.	0-100m
	Grey-headed Lapwing	Traveler	Mar.-May.Sep.- Oct.	RWY02R/20L, northern end and east side.	0-100m
Accipitridae	Spizaetus	Resident	The whole year	RWY02R/20L, northern end.	0-500m
	Eurasian Sparrow hawk	Winter resident	Oct.-next Apr.	The whole airport	
	Eastern Buzzard				
Falconidae	Common Kestrel				
Tytonidae	Eastern Grass Owl	Resident	The whole year	The whole airport	0-500m
Strigidae	Oriental Scops Owl	Resident	The whole year		
	Short-eared Owl	Winter resident	Oct.-next Apr.		
Ardeidae	Little Egret	Summer residents,some are residents	Apr.-Nov.(mainl y)The whole year(some residents)	RWY02L/20R, northern end and west side.	0-500m
	Chinese Pond Heron	Summer resident		RWY02R/20L, both ends and west side.	
	Eastern Cattle				



	Egret				
	Cinnamon Bittern				
	Yellow Bittern				
	Black-crowned Night Heron				
			Apr.-Oct.(night)	RWY02L/20R, west side. RWY02R/20L, southern end and west side.	
Anatidae	Mallard	Winter resident	Oct.-next Apr.	RWY02R/20L,n orthern end. RWY02L/20R,w est side and southern end. TWY M,N	0-500m
	Eurasian Teal				
Hirundinidae	Barn Swallow	Summer residents,some are resident	Apr.-Oct.(mainly )The whole year (some residents)	RWY02L/20R, both ends and west side. RWY02R/20L, southern end and east side.	0-150m
	Red-rumped Swallow	Summer resident			0-300m
Apodidae	House Swift				
	Pacific Swift				
Glareolidae	Oriental Pratincole	Traveler	Mar.-May.Sep.- Oct.	The whole airport	0-100m
Vespertiloni-dae	Harlequin Bat	-	Apr.-Oct.	RWY02R/20L, southern end and east side.	0-200m
	Chinese Noctule				
	Japanese				

	Pipistrelle			RWY02L/20R,s outhern end and west side.	
	Asian particolored Bat				
	Japanese House Bat				
Columbidae	Spotted Dove	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
	Oriental Turtle Dove	Summer resident	Apr.-Oct.	The whole airport	
	Red Collared Dove	Traveler	Mar.-May.Sep.- Oct.	The whole airport	
	RockDove	-	The whole year	RWY02L/20R, both end. RWY02R/20L both sides.	
Passeridae	Eurasian Tree Sparrow	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
Fringillidae	Grey-capped Greenfinch	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
Alaudidae	Eurasian Skylark	Winter resident	Oct.-next Apr.	The whole airport	0-100m
	Oriental Skylark	Resident	The whole year		
Emberizidae	Little Bunting	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
Motacillidae	Grey Wagtail	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
	White Wagtail				
	Rosy Pipit				
	Paddyfield Pipit	Winter resident	Oct.-next Apr.		

	Olive-backed Pipit				
	Red-throated Pipit	Traveler	Mar.-May, Nov.-Oct.		
Laniidae	Brown Shrike	Summer resident	Apr.-Oct.	The whole airport	0-100m
	Long-tailed Shrike	Resident	The whole year		0-100m
Upupidae	Eurasian Hoopoe	Summer resident	Apr.-Oct.	The whole airport	0-100m
Rostratulidae	Greater Painted-snipe	Summer resident	Apr.-Oct.	The whole airport	0-100m
Scolopacidae	Eurasian Woodcock	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
	Pin-tailed Snipe	Traveler	Mar.-May, Sep.-Oct.		
	Common Snipe	Traveler	Mar.-May, Sep.-Oct.		
Pycnonotidae	Light-vented Bulbul	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
	White-throated Bulbul				
Sturnidae	Crested Myna	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
	Red-billed Starling	Resident		RWY02L/20R, west side	
	White-cheeked Starling	Winter resident	Apr.-Oct.	RWY02L/20R, west side	

Turdidae	Blue Whistling Thrush	Summer resident	Apr.-Oct.	The whole airport	0-100m
	Chinese Blackbird	Resident	The whole year		
	Dusky Thrush	Winter resident	Oct.-next Apr.		
	Scaly Thrush	Traveler	Mar.-May, Sep.-Oct.		
Cisticolidae	Zitting Cisticola	Resident	The whole year	The whole airport	0-100m
Musicicapidae	Red-breasted Flycatcher	Traveler	Mar.-May, Sep.-Oct.	The whole airport	0-100m

- 针对本场鸟类活动情况，机场采取了以下多种措施，保障航空器正常运行：

  1. 机场有飞行活动期间，持续开展人员巡视驱赶，并根据鸟情、鸟击变化持续调整巡视重点时间和重点区域；
  2. 飞行区内安装布设有全向声波驱鸟器、定向声波驱鸟器、拦鸟网等多种驱鸟设备设施，并持续开展驱鸟设备设施维护保养和动态管理工作，确保驱鸟设备设施完好适用，降低鸟类对设备设施的适应性；
  3. 持续清理草坪小动物，定期开展飞行区及周边鸟类巢穴清理，土质区平整碾压，破坏场内野生动物生存、栖息环境，驱赶野生动物离场；
- Given the bird activities around the airport, Shuangliu International Airport has taken the following measures to ensure the normal operation of aircraft:

  1. During the operation of the aircraft, patrol and drive birds continuously, and adjust the key patrolling time and areas according to bird activities and bird strikes;
  2. There is a variety of anti-bird devices such as omnidirectional acoustic bird repellents, directional acoustic bird repellents, and bird nets in the airfield area. Maintain and manage anti-bird devices continuously to ensure that they are in good condition and applicability, and reduce the adaptability of birds to the device;
  3. Clean up small animals on the lawn continuously. Clean up the bird nests around the airfield area regularly. Grade the land. Destroy the habitat of wild animals to

- 
- |  |  |
|--|--|
| 4. 洒布驱鸟剂、除虫剂、筛草剂、鼠药等驱鸟药物开展生态治理，切断本场野生动物食物链，减少野生动物来场活动频次； | drive them away;   |
| 5. 根据生态调研情况优化除虫剂配方、调整化学防治措施，保障驱鸟药物使用的有效性。                | 4. Spray avicide, insecticide, herbicide, rodenticide, and other medication. Carry out ecological governance and cut off the food chain of wild animals to reduce the frequency of wild animal activities; |
|  | 5. According to ecological research, optimize insecticide formulation and adjust chemical control measures to ensure the effectiveness of avicide.   |